

Nr wniosku / <a href="#">Application number</a>	
Data rejestracji / <a href="#">Registration date</a>	

## WNIOSEK / APPLICATION O PRZEPROWADZENIE OCENY ZGODNOŚCI / FOR CONFORMITY ASSESSMENT

### W ZAKRESIE: / in the scope of:

Rozporządzenia Ministra Gospodarki z dn. 21.12.2005 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla urządzeń używanych na zewnątrz pomieszczeń w zakresie emisji hałasu do środowiska /  
[Regulation of the Minister of Economy of December 21, 2005 in the essential requirements for relating to the noise emission in the environment by equipment for use outdoors](#)

Dyrektywy 2000/14/WE parlamentu europejskiego i rady z dnia 8 maja 2000 w sprawie zbliżenia ustawodawstw Państw Członkowskich odnoszących się do emisji hałasu do środowiska przez urządzenia używane na zewnątrz pomieszczeń /

[Directive 2000/14/WE of the European Parliament and the council of 8 May 2000 on the approximation of the laws of the Member States relating to the noise emission in the environment by equipment for use outdoors](#)

Wewnętrzna kontrola produkcji z oceną dokumentacji technicznej i okresową kontrolą (zał. VI) /  
[The internal control of production with assessment of technical documentation and periodical checking \(attachment VI\)](#)

Wewnętrzna kontrola produkcji z oceną dokumentacji technicznej i okresową kontrolą (Badania w przypadkowych odstępach czasu, zał. VI) /  
[The internal control of production with assessment of technical documentation and periodical checking \(Testing at random intervals, attachment VI\)](#)

Weryfikacja jednostkowa (zał. VII) /  
[Unit verification \(attachment VII\)](#)

### 1. RODZAJ WYROBU / TYPE OF PRODUCT

Nazwa / [name](#)

Typ / [type](#)

Nr serii / [serial number](#)

Nr fabryczny / [serial number](#)

Symbol wg ICS / [ICS symbol](#)

Rok produkcji / [year of production](#)

Adres – lokalizacja wyrobu / instalacji / [address-location of the product / installation](#)

2. **NORMY, SPECYFIKACJE TECHNICZNE** / [standards and technical specifications](#)

### 3. WNIOSKUJĄCY / APPLICANT

Nazwa / [name](#)

Adres / [address](#)

NIP

Regon / [regon number](#)

Przedstawiciel wnioskującego upoważniony do kontaktu z jednostką (imię i nazwisko) /  
[The applicant's representative authorized to contact the unit \(name, surname\)](#)

Numer telefonu / [phone number](#)

e-mail / [e-mail address](#)

4. PRODUCENT WYROBU / PRODUCT PRODUCER	
Nazwa / name	
Adres / address	
NIP	
Numer telefonu / phone number	
e-mail / e-mail address	
5. OŚWIADCZENIE / DECLARATION	
<p>Deklarujemy, że wniosek dotyczący ww. wyrobu nie został złożony w innej jednostce notyfikowanej.</p> <p>/ We declare that the application concerning the above-mentioned the product has not been submitted to another notified body.</p>	<input type="checkbox"/>
<p>Wyrażamy zgodę na przetwarzanie powyższych danych dla potrzeb oceny zgodności.</p> <p>/ We consent to the processing of the above data for the purposes of conformity assessment.</p>	<input type="checkbox"/>
<p>Oświadczamy, że pokryjemy koszty wydania dokumentu potwierdzającego zgodność w ciągu 14 dni od daty otrzymania faktury.</p> <p>/ We declare that we will cover the costs of issuing the document confirming compliance within 14 days from the date of receipt of the invoice.</p>	<input type="checkbox"/>
<p>Wyrażamy zgodę na korzystanie przez Jednostkę Notyfikowaną z usług podwykonawcy przy procesie oceny zgodności</p> <p>/ We consent to the Notified Body using the services of a subcontractor in the conformity assessment process</p>	<input type="checkbox"/>
Miejsce, data wypełnienia / place, date	
imię i nazwisko / name, surname (wnioskującego) / (applicant's)	

I. WYKAZ ZAŁĄCZNIKÓW / LIST OF ATTACHMENTS
Podaj załączone dokumenty

II. OBJAŚNIENIA / EXPLANATIONS
<p>W rubryce I „Wykaz załączników” należy załączyć (jeżeli mają zastosowanie):</p> <p>/ In box of part I "List of attachments" please attach (if applicable):</p> <p>1. <b>Dokumentację techniczną</b>, która:</p> <p>/ <b>Technical documentation</b>, which:</p> <p>a) umożliwia ocenę zgodności urządzenia z wymaganiami określonymi w dyrektywie, dotyczącymi tego urządzenia;</p> <p>/shall make it possible to assess the conformity of the equipment with the relevant requirements</p> <p>b) zawiera co najmniej następujące elementy:</p> <p>/shall contain, wherever applicable, at least the following elements:</p> <p>➤ opis urządzenia,</p> <p>/a description of the equipment</p> <p>➤ markę,</p>

- /make  
znak fabryczny,  
/tradename
- typ, serię i numery,  
/type, series and numbers
- istotne dla identyfikacji urządzenia dane techniczne i obliczoną moc akustyczną emisji hałasu, włączając, jeżeli właściwe, schematy, opis i dyrektywy i wyjaśnienia niezbędne do ich zrozumienia,  
/the technical data relevant for the identification of the equipment and the assessment of its noise emission, including, if appropriate, schematic drawings and any description and explanation necessary for their understanding
- odniesienie do dyrektywy,  
/reference to this Directive

2. Do dokumentacji technicznej, dołącza się:

/following documents shall be included with technical documentation

- a) zastosowane instrumenty techniczne i wyniki oszacowania niepewności wynikającej ze zmienności produkcji oraz jej wpływu na gwarantowany poziom mocy akustycznej.  
/the technical instruments applied and the results of the evaluation of the uncertainties due to production variation and their relation to the guaranteed sound power level.
- b) sprawozdanie techniczne z pomiarów hałasu wykonanych zgodnie z wymaganiami rozporządzenia  
/the technical report of noise measurements carried out in accordance with the provisions of this Directive

Tabela 1. Wykaz dokumentów (załączników) do wniosku dla poszczególnych modułów (znak „X” oznacza konieczność dołączenia odpowiedniego dokumentu do wniosku o ocenę zgodności w danym module).

/Table 1. List of documents (attachments) required for the application for individual modules ("X" means the need to attach relevant documents to the application for conformity assessment in a given module).

Załącznik /Attachment	Dokumentacja techniczna / Technical documentation	2. a)	2. b)
Załącznik VI /Attachment VI	X	X	X
Załącznik VII /Attachment VII	X		

W przypadku badania projektu nieobjętego poprzednim badaniem projektu. Wniosek w takim wypadku powinien umożliwiać zrozumienie projektu, wytwarzania i działania urządzenia ciśnieniowego, a także ocenę zgodności

z wymaganiami określonymi w rozporządzeniu.

/In the case of a design study not covered by a previous design study. In such a case, the application should enable the design, manufacture and operation of the pressure equipment to be understood, as well as the assessment of compliance with the requirements specified in the regulation.

1. Wniosek wraz z dokumentacją /załączniki/ należy złożyć lub przesać do COCH - Dział Certyfikacji Wyrobów, 30-133 Kraków, ul J. Lea 116.  
/ Application with documentation included should be sent to address the Refrigeration Research and Development Center COCH in Cracow Sp. z o.o. - Product Certification Department, 30-133 Kraków, ul. J. Lea 116.

2. Informacja w zakresie kompletacji dokumentów, badań wyrobów, przepisów prawnych i innych udzielają pracownicy Działu Certyfikacji Wyrobów COCH tel. 12 637 09 33 w. 204.  
/ Information on the completion of documents, product testing, legal regulations and others is provided by the employees of the COCH Product Certification Department, tel. (012) 637 09 33 ext. 204.

Przeгляд wniosku (wypełnia pracownik JCW)			
<b>Klient:</b>			
<b>Grupa wyrobów:</b>			
ETAPY PRZEGLĄDU			
Lp.	OPIS	DATA	PODPIS
PODSUMOWANIE			
<input type="checkbox"/> - Informacje o kliencie i wyrobie są kompletne <input type="checkbox"/> - Zdefiniowano zakres wnioskowanej oceny zgodności <input type="checkbox"/> - Określono i uzgodniono kryteria oceny <input type="checkbox"/> - Jednostka posiada niezbędne środki, kompetencje i możliwości do przeprowadzenia procesu oceny zgodności <input type="checkbox"/> - Proces oceny zgodności prowadzony jest po raz pierwszy			
Uzyskano wszystkie informacje niezbędne do przeprowadzenia procesu oceny zgodności <input type="checkbox"/> TAK <input type="checkbox"/> NIE			
<input type="checkbox"/> - proces akredytowany		<input type="checkbox"/> - proces nieakredytowany	
WYNIK PRZEGLĄDU			
<input type="checkbox"/> - pozytywny		<input type="checkbox"/> - negatywny	
<i>Data i podpis pracownika JCW</i>			